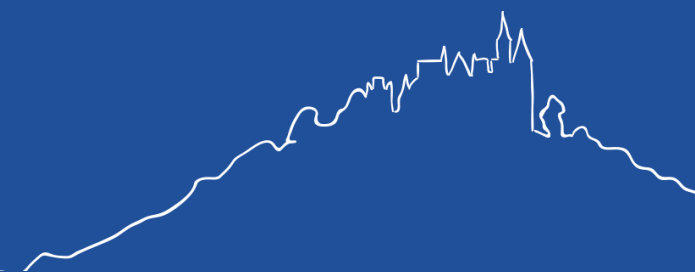




Допомога біженцям з України



Головна сторінка: Інформація



Ukraine #Bisingenhilft

Hier finden Sie alle Informationen rund um die Ukrainekrise. Ebenso finden hier auch alle Kriegsvertriebenen Informationen für die ersten Schritte hier bei uns in Bispingen.

Bei Fragen oder Anregungen dürfen Sie sich gerne unter fluechtlinge@bispingen.de melden

Unter www.ukrainbw.de gibt es auch viele Informationen

Hier finden sie ein Bilderbuch deutsch/ukrainisch zur besseren Verständigung.

Aktuelles

Перший крок/First Steps/Erste Schritte

Jobangebote

Informationen für Menschen aus der Ukraine

Kinderbetreuung / Schule

Integrationskurse

Hilfsangebote

Spenden

Sonstige Downloads



<https://www.gemeinde-bispingen.de/service/aktuelles/ukraine-bispingenhilft/>

Реєстрація - Мерія Бізінген



- Адміністрація общини Бізінген

Перший крок/First Steps/Erste Schritte



<https://www.gemeinde-Бізінген.de/service/aktuelles/ukraine-Бізінгенhilft/>

- Зарезервовані години прийому українських біженців
- Інформація щодо домашніх тварин
- Різні бланки

Formulare:

- [Antrag auf Asylbewerberleistungen](#)
- [Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis](#)
- [Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis \(minderjährige\)](#)
- [Merkblatt Rechte und Pflichten beim vorübergehenden Schutz \(ukrainisch\)](#)
- [Merkblatt Rechte und Pflichten beim vorübergehenden Schutz \(englisch\)](#)
- [Merkblatt Hinweise zur melderechtlichen Anmeldung: ukrainisch / russisch / englisch / deutsch](#)



<https://www.zollernalb.com/attraktionen/rathaus-Бізінген-588bc26474>

Реєстрація- подальші кроки



- Управління округу Цоллернальб (Відділ в місті Балінген)
- Актуальна інформація про Україну за посиланням:
<https://www.zollernalbkreis.de/aktuelles/nachrichten/aktuelles+zur+ukraine>
- Контакти Управління з питань імміграції та інтеграції – *загальне*
zuwanderung@zollernalbkreis.de або за тел.: 07433 921311
- Контакти Управління з питань імміграції та інтеграції - Управління з питань житла та виплати переселенцям
fluechtlinge@zollernalbkreis.de або за тел 07433 921396
- Контакти Управління з питань імміграції та інтеграції –
- *Міграційна службв*
migration@zollernalbkreis.de або за тел.: 07433 921660



Розміщення українців



- Управління округу Цоллернальб :
 - Управління з питань імміграції та інтеграції :
відповідальне за організацію прийому та розміщення переселенців в
окрузі Цоллернальб
 - Тел.: 07433 921311
 - E-Mail: zuwanderung@zollernalbkreis.de

- Приватно організовані курси німецької мови

Privat organisierter Sprachkurs in Bisingen

In den Hauswirtschaftsräumlichkeiten der Grundschule findet ein Deutsch-Sprachkurs statt.

- montags ab 16:30 Uhr
- mittwochs ab 14:30 Uhr
- freitags ab 14:30 Uhr

Die Kurse dauern je 90 Minuten (1:30 h). Einstiegen kann jeder zu jeder Zeit, da die Themen sich zur Vertiefung immer wieder wiederholen. Als Grundlage des Kurses dient das Lernheft der Flüchtlingshilfe München. Dieses finden Sie [hier >>> http://fluechtlingshilfe-muenchen.de/wp-content/uploads/2021/10/Fluechtlingshilfe_Deutschheft_Ukrainisch.pdf](http://fluechtlingshilfe-muenchen.de/wp-content/uploads/2021/10/Fluechtlingshilfe_Deutschheft_Ukrainisch.pdf)
Parallel zum Sprachkurs gibt es eine Spielgruppe für die Kinder, so dass diese auch versorgt sind.

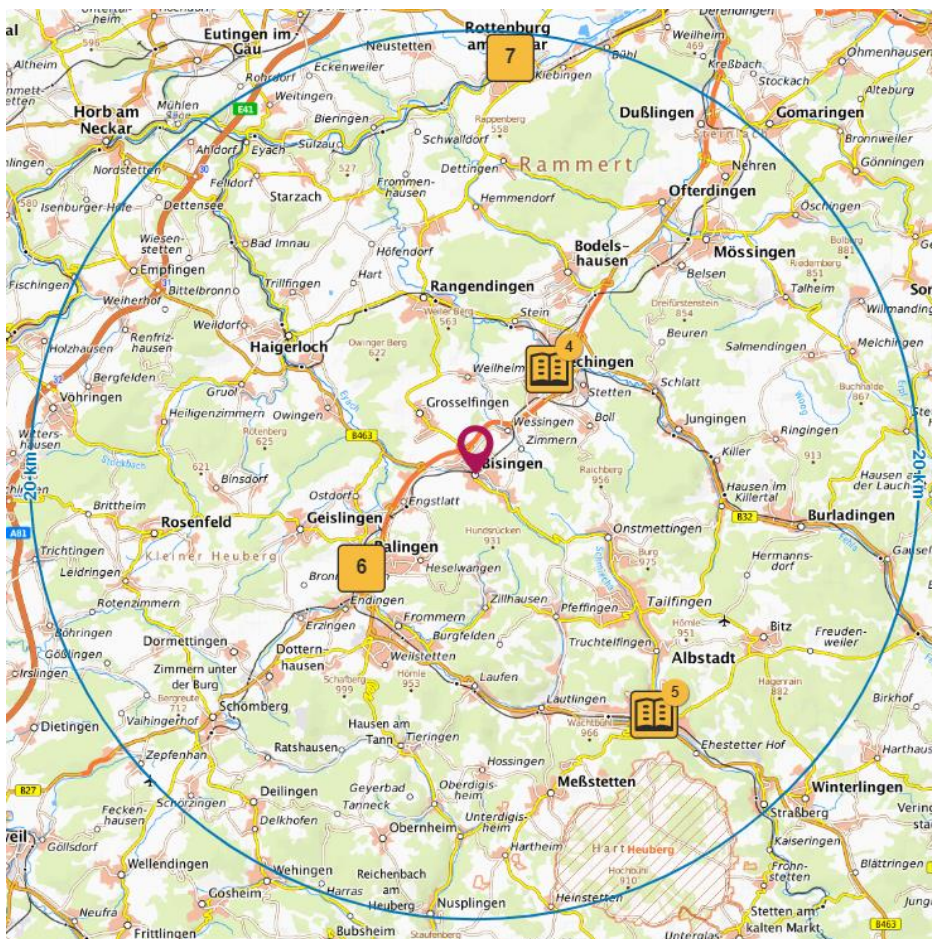
<https://www.gemeinde-Bisingen.de/service/aktuelles/ukraine-Bisingenhilft/>

За умови відсутності достатнього попиту мовний курс відбудетися не буде. Якщо мовний курс не відбудеться, але Ви зацікавлені взяти в ньому участь, напишіть письмове повідомлення на адресу: fluechtlinge@bisingen.de або зверніться за номером телефону: 07476/896-121. Тут Ви зможете отримати подальшу інформацію з цього питання.

Мовні курси



- Офіційні курси:



В містах:

- Гехінген
- Балінген
- Альштадт
- Роттенбург-на-Некарі

<https://bamf-navi.bamf.de/de/Themen/Integrationskurse/>

Початкова школа

- Контактна особа Фрау Ніколь Хейдер
 - Тел.: 07476 - 94 76 10
 - E-Mail: poststelle@gwrs-bisingen.schule.bwl.de
- Діти молодшого шкільного віку можуть бути записані з 17 тижня
- => Будь ласка, зателефонуйте до початкової школи та запишіться на прийом Діти
- Будуть зараховані до відповідного класу
 - також отримують кілька годин навчання німецької мови /письма в окремій групі
 - отримують пропозицію, яка відповідає їхнім потребам

Середня загальноосвітня школа

- Прийом дітей та молоді координує та організовує на місці директор школи
- Контактна особа Пан Штефан Хіпп, директор школи м. Гехінген
- Тел.: 07471/9370-0),
 - бере на себе координацію роботи школи для прийому українських дітей
- Додаткову інформацію також можна знайти на нашому сайті під заголовком :

Kinderbetreuung / Schule



<https://www.gemeinde-bisingen.de/service/aktuelles/ukraine-Bispingenhilft/>

- Чи можуть українці працювати у Німеччині?

- **ТАК**

Чи можу я працювати в Німеччині?

Так, уже отримавши тимчасове посвідчення на проживання (Fiktionsbescheinigung), згідно з § 24 абзацу 1 Закону про проживання, у відповідному відомстві у справах іноземців ви отримаєте також і дозвіл на працевлаштування. У вашому тимчасовому, а пізніше – у постійному посвідченні на проживання має бути проставлена позначка «Працевлаштування дозволено» (Erwerbstätigkeit erlaubt). З нею ви зможете працювати в Німеччині за будь-якою спеціальністю. Просимо врахувати, що деякі професії все ж таки мають певні обмеження (наприклад, лікарю/лікарів, вчительку/вчителів, вихователів/виховательок, докладніше – у відповіді на запитання щодо визнання кваліфікації). Також ви можете працювати як тимчасова працівниця або тимчасовий працівник.

Окрім цього, ви можете відкрити власну фірму або працювати як представник вільної професії (фрілансер). У кожній галузі є свої вимоги до створення підприємств, які необхідно враховувати. Тут може йтися про професійно-правові положення, про особливі дозволи, а також про питання, пов'язані за страховим правом.

У разі, якщо ви відповідаєте передумовам, ви загалом можете подати заяву і в місцеве відомство у справах іноземців на отримання дозволу на перебування з метою працевлаштування або фахового навчання.

<https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-ua/робота-та-соціальна-сфера>
[Робота та соціальна сфера \(germany4ukraine.de\)](https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-ua/робота-та-соціальна-сфера)

Darf ich in Deutschland arbeiten?

Ja, bereits mit der vorläufigen Bescheinigung ("Fiktionsbescheinigung") über ihr Aufenthaltsrecht nach § 24 Absatz 1 AufenthG erhalten Sie durch die zuständige Ausländerbehörde auch die Erlaubnis zum Arbeiten. Ihre Fiktionsbescheinigung und dann später Ihre Aufenthaltserlaubnis muss mit dem Eintrag "Erwerbstätigkeit erlaubt" versehen sein. Sie können dann in Deutschland jeder Beschäftigung nachgehen. Bitte beachten Sie, dass es in einigen Berufen berufsrechtliche Zugangsbeschränkungen gibt (z.B. Ärztin/Arzt, Lehrerin/Lehrer, Erzieher/Erzieherin - nähere Information finden Sie unter der Frage zur Anerkennung von Berufsqualifikationen). Sie können zudem als Leiharbeiternehmerin oder Leiharbeitnehmer arbeiten.

Sie können auch ein eigenes Unternehmen gründen oder freiberuflich arbeiten. Jede Branche stellt besondere Anforderungen an eine Gründung, die zu beachten sind. Dabei kann es sich um berufsrechtliche Regelungen, um besondere Genehmigungen oder auch um versicherungsrechtliche Fragen handeln.

Wenn Sie die Voraussetzungen dafür erfüllen, können Sie grundsätzlich auch eine Aufenthaltserlaubnis zum Zweck der Beschäftigung oder Ausbildung bei der örtlichen Ausländerbehörde beantragen.

<https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-de/arbeit-und-soziales>

[Медичне обслуговування \(germany4ukraine.de\)](https://www.germany4ukraine.de)

<https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-ua/медичне-обслуговування>



Федеральне міністерство
внутрішніх справ
і комплексного територіального розвитку

▼  УКРАЇНЬСЬКА [ВИХІДНІ ДАНІ](#) ...

☰ Меню | Медичне обслуговування

[Основна інформація](#) [Житло](#) [Робота та соціальна сфера](#) [Мобільність](#) [Освіта та дослідження](#) +

Медичне обслуговування

Ви захворіли й вам потрібен лікар чи психологічна допомога? Тут ви знайдете перші адреси, за якими можна звертатися. Крім того, тут міститься інформація про те, як знайти потрібну контактну особу, записатися на прийом і що робити в разі потреби в невідкладній медичній допомозі.

Дізнайтеся більше про безплатне базове медичне обслуговування в Німеччині. Сюди також входить тестування та вакцинація проти Covid-19.



→ [Надзвичайна ситуація](#)

→ [Медичне обслуговування](#)

→ [Психологічна підтримка](#)

→ [Інформація про COVID-19](#)

→ [Вагітність](#)

→ [Діти та молодь](#)

→ [Догляд](#)

→ [Онлайн-портал - Загальна інформація](#)

- **Спортивні об'єднання Бізінген**
 - Тренувальне та спортивне об'єднання Штайнхофен: <https://www.tsv-steinhofen.de/>
 - Футбольний клуб Бізінген: <https://fvbisingen.de/>
 - Футбольний клуб Штайнхофен: <https://fc48steinhofen.de/>
 - Молодіжний червоний хрест Бізінген: <https://www.jrk-bisingen.de/>
 - ...
- => Всі об'єднання щиро запрошують українців! 😊
- **Музичне об'єднання Бізінген**
 - <https://www.musikverein-bisingen.de/>

Дозвілля

Община євангелістської церкви запрошує



- Спільні обіди, організовані Общиною євангелістської церкви

<https://www.bisingen-evangelisch.de/gemeindeleben/geselliges/mittagstisch>

Спільний обід , середа, 05.10.2022

Запрошуємо на спільний обід, який відбудеться 05 жовтня 2022 року у будинку Євангелістської церковної общини (Ev. Gemeindehaus), за адресою: Клінгенбахштрассе 69, Бізінген.

В меню: Є: Ростбіф, картопляне пюре, червонокочанна капуста

Об 11.30 ми відкриваємо будинок Євангелістської церковної общини, а о 12.00 подаємо обід.

Щоб зарезервувати необхідну кількість місць, необхідна попередня реєстрація. Зареєструватися можна особисто в бюро общини (Gemeindebüro) з вівторка по четвер з 9.00 до 12.00 або за номером телефону 7476/91205, контактна особа Маргріт Штайн. Реєстрація закінчується 03 жовтня 2022 року.

Вартість обіду Ви визначаєте самостійно, відповідно до Ваших можливостей.

Ми будемо раді, якщо у нашому обіді візьме участь багато людей. Запрошуються ВСІ, родини, самотні люди, переселенці, та всі, хто бажає пообідати в дружній атмосфері з приємними людьми.

Запрошуємо Вас реєструватися!

Організатори спільного обіду!

Ukraine #Bisingenhilft

Hier finden Sie alle Informationen rund um die Ukraine-Krise. Ebenso finden hier auch alle Kriegsvertriebenen Informationen für die ersten Schritte hier bei uns in Bisingen.

Neben unserer Seite gibt es auch bei den beiden Kirchengemeinden immer wieder Informationen.

[Evangelische Kirchengemeinde](#) [Katholische Kirchengemeinde](#)

Bei Fragen oder Anregungen dürfen Sie sich gerne unter fluechtlinge@bisingen.de melden

Unter www.ukrainbw.de gibt es auch viele Informationen

[Hier](#) finden sie ein Bilderbuch deutsch/ukrainisch zur besseren Verständigung.

<https://www.gemeinde-bisingen.de/service/aktuelles/ukraine-bisingenhilft/>

Інші питання



- У разі виникнення додаткових запитань звертайтеся, будьласка за адресою: fluechtlinge@bispingen.de